

APPROBATIO CENSORIS.

Emblemata hæc, ex Horatio Flacco, Lyricorum & Satyricorum Principe, ingeniosè simul & doctè, ab Othone Venio selecta, ac ejusdem studio & ære, Tabulis Notisque illustrata, digna judico, quæ ad tanti Poætæ gratam memoriã renovandam, operumque ejusdem uberiolem explanationem percipiendam, prælo commissa divulgentur. Datum Antverpiæ xv. Kal. Martij. c. 15. 1508. viii.

Laurentius Beyerlinck Antverp. S. Theol.
Licent. Librorumque Censor.

PRIVILEGIIS, Pontificio, Casareo, Regum Hispania & Gallia, Principum Belgij, & Ordinum Confederatarum Provinciarum cautum fuit; ne quis hæc Emblemata, aut alia ejusdem Auctoris opera imitaretur, aut venalia exponeret, nisi pœnam decem Marcarum auri, & confiscationis Librorum, tam Imitator, quàm Venditor velint incurrere.



Quæ res facta, in die 24. Julij. 1508. in Antverpia. In præsentia Reverendissimi Patris, Laurentii Beyerlinck, S. Theol. Licent. Librorumque Censoris. Et in præsentia Reverendissimi Patris, Joannis de Wael, S. Theol. Licent. Librorumque Censoris. Et in præsentia Reverendissimi Patris, Joannis de Wael, S. Theol. Licent. Librorumque Censoris. Et in præsentia Reverendissimi Patris, Joannis de Wael, S. Theol. Licent. Librorumque Censoris.

M. I. N.

L A
T A B L A
D E
C E B E S,
PHILOSOPHO THEBANO,
Y
P L A T O N I C O.



-A-

AL LECTOR.

Hemos añadido à esta Obra la Tabla de Cebes, por ser una de las mejores cosas de la Antigüedad, y verdadera Pintura de la Vida Humana. Fue Cebes uno de los mayores Philosophos de su tiempo, que fue quatrocientos y sesenta años (poco mas, o menos,) antes de la venida de Iesu Christo. La reputacion deste author, y de su obra, fue tan universal, y tan estimada desde veinte siglos acá; que ha sido traducido en diferentes lenguas; y se cuentan hasta quinze versiones solamente Latinas de diversos Autores. Ambrosio de Morales Coronista del Rey Philippo II. siendo moço, le traduxo de Griego en Castellano: porque aunque se avia impresso en Paris en Castellano, estava tan obscuro, y defectuoso, que no se podia gozar de su buena Doctrina, y nos Henrico y Cornelio Verdussen Impressores desta Obra, para dar todo el ajustamiento y claridad possible, hemos añadido la estampa figurativa que era muy necesaria, para la explicacion, sin reparar en el gran gasto por satisfacer à los Curiosos.

EXPLICACION DE LA ESTAMPA.

- | | | |
|---|--|---|
| 1. L Apertura de cerca de la vida. | 9. La risseza. | 19. La incontinencia, la luxuria, y la opinion. |
| 2. El Genio. | 10. La miseria. | 20. El camino de la verdadera doctrina. |
| 3. El Engaño. | 11. El sentimiento, ò dolor. | 21. La continencia, y la Paciencia. |
| 4. Las opiniones, los desstos, y los delictos. | 12. La Rabia, ò desesperacion. | 22. La verdadera doctrina. |
| 5. La fortuna. | 13. La casa de la desdicha. | 23. La verdad, y la persuasion. |
| 6. Los recios. | 14. La Penitencia. | 24. La ciencia, y las virtudes. |
| 7. La incontinencia, la luxuria, la insaciabilidad, y la lisonja. | 15. La verdadera Opinion. | 25. La felicidad. |
| 8. La pena. | 16. La falsa opinion. | 26. El primer plazzer del sabio. |
| | 17. La falsa doctrina. | 27. Los sijos, y desaminados. |
| | 18. Los Poetas, Oradores, Geometras, &c. | |



T A-

T A B L A D E C E B E S

PHILOSOPHO THEBANO

DISCIPULO DE SOCRATES.

PERSONAS DEL DIALOGO.

CEBES. GERUNDIO.



Ndavamos à caso passeando en el Templo de Saturno, y entre otras muchas Pinturas que alli vimos, estava tambien una Tabla donde avia una Pintura estraña, que contenia muy nuevas y nunca vistas ficiones, las quales no podiamos imaginar que fuesen, ni de que siglo fuesen. No podiamos bien entender si era Ciudad ò Cerca lo que estava pintado, porque havia un circulo de muro grande, que abraçava dentro otros dos, uno menor el otro mediano. Para entrar à la primera Cerca havia una puerta, donde parecia estar una gran multitud de gente, y dentro veamos en muchas partes muchas mugeres. En esta primera puerta y entrada de todo el edificio estava un Viejo, que parecia mandar alguna cosa à todos los que entravan. Estando alli mirando aquella Pintura, y dudando muy gran rato entre nosotros, que podia ser la significacion della, llegòse à nosotros un hombre y viejo que nos dixo: No os maravilleys Señores de no atinar que es esta Pintura, siendo estrangeros, porque muchos hallareys de los naturales, que no entiendan lo que representa, porque no la ofreció aqui ningun natural desta tierra sino un hombre estranero, que muchos años hà vino à esta ciudad, estremadamente docto y muy prudente, el qual segun sus obras y sus palabras, mostrava imitar à Pithagoras y à Parmenides en la manera del vivir. Este edificò este Templo à Saturno, y puso en el esta Tabla. Entonces yo le preguntè à aquel Viejo, que segun despues entendí se llamava Gerondio. Conosistes vos de vista esse hombre sabio que dezis?

Gerondio. Conversele mucho tiempo, y siempre le seguí con admiracion de muchas cosas virtuosas, que aunque era mancebo eficazmente enseñava, y muchas vezes le oy hablar desta su invencion.

Cebes. Pues declaradnosla yo os ruego, si alguna mayor ocupacion no os estorva: que todos tenemos mucho desseo de saber esta cosa.

Gerondio. De muy buena gana por cierto, pero ante todas cosas conviene que os avise, que en dezirlos esto, ay algo de peligro.

Aqui comencè à formar dialogo entero, por evitar el fastidio de el repetir tantas vezes aquellas palabras, dixo: preguntò, respondió, y otras tales que estan en el Griego.

Cebes.